

SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET LITTÉRAIRE POLONAISE

BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS

2015



Makowski 23



mot du président	p. 3
exposition annuelle	p. 4
histoire & civilisation	p. 5-8
cinéma	p. 9-10
littérature	p. 11-14
musique	p. 15-16
expositions temporaires	p. 17-20
rencontres annuelles • informations pratiques	p. 21
calendrier	p. 22-23

Avec le soutien :

- de la Fondation Zygmunt Zaleski
- du Ministère polonais des Affaires étrangères
- du Ministère polonais de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur
- de l'Ambassade de Pologne en France



L'activité culturelle et scientifique de la SHLP/BPP sera en 2015 aussi riche qu'elle l'a été en 2014.

Quelque soixante-quinze événements sont programmés et décrits dans cette brochure. Comme par le passé, nous pouvons présenter ce programme, dont nous sommes fiers, grâce à quelques membres bénévoles de la SHLP et quelques membres des équipes de la SHLP/BPP qui ont imaginé et mis au point les diverses manifestations. Nous sommes aussi redevables à tous ceux qui acceptent de participer à nos événements : universitaires, personnalités du monde politique et économique, artistes, témoins de leur temps... Grâce à eux, nos colloques, nos conférences, nos expositions et nos concerts sont d'un très haut niveau.

Certains des événements présentés sont organisés en collaboration avec d'autres institutions, ce qui permet d'avoir des contenus encore plus riches. Je tiens à remercier vivement les institutions avec lesquelles nous avons déjà collaboré en 2014 : l'Association des Artistes Musiciens Polonais en France, l'Institut national des langues et civilisations orientales, le Centre de civilisation polonaise, l'Association Institut Littéraire Kultura et le Musée National de Gdańsk. Je remercie également tous les membres de la prestigieuse Commission Scientifique de la SHLP qui guide et supervise notre programme scientifique. Toute l'actualité de la SHLP/BPP bénéficie depuis plus de 10 ans de l'aide et du support de notre principal partenaire, l'Académie Polonaise des Sciences et des Lettres. Nous lui exprimons ici nos sentiments de chaleureuses amitiés.

Je voudrais attirer l'attention du lecteur sur quelques événements qui me paraissent particulièrement significatifs :

- deux colloques inspirés par le 70^e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale (1945... après la victoire : les dilemmes et les drames des Polonais à l'Ouest | La conférence de Yalta : ses décisions, ses applications et sa mémoire en Europe centrale) ;
- deux colloques inspirés par les 25 ans de la démocratie polonaise (La démocratie polonaise aujourd'hui : forces et faiblesses | Les relations polono-ukrainiennes après 1989) ;
- trois colloques commémorant trois grands écrivains polonais : Jan Potocki, Władysław Reymont et Gustaw Herling-Grudziński.
- l'exposition *Shelomo Selinger*, survivant d'Auschwitz, qui nous permet d'admirer ses sculptures ;
- une présentation concernant un grand homme de théâtre : Tadeusz Kantor ;
- une rétrospective de l'œuvre de Léon Weissberg, peintre polonais travaillant à Paris au XIX^e siècle ;
- quelques tableaux de la célèbre peintre polonaise Olga Boznańska ;
- des expositions concernant Jerzy Giedroyc et l'Institut Littéraire Kultura ;
- une grande exposition consacrée à Adam Mickiewicz à l'occasion du 160^e anniversaire de sa mort.

En plus de ces événements, j'invite chaleureusement les lecteurs de cette brochure à découvrir nos autres expositions et à assister aux nombreuses conférences également présentées dans ce programme.

La série de projections de films polonais, introduits et commentés par des spécialistes voire les réalisateurs eux-mêmes, qui a été initiée l'année dernière, se poursuit en 2015. J'invite tous les intéressés à profiter de cette occasion pour approfondir leurs connaissances sur la prestigieuse école polonaise du film.

Enfin, un moment de détente et de plaisir vous est offert avec la série de vingt concerts dont neuf sont organisés par l'AAMPF en coopération avec la SHLP.

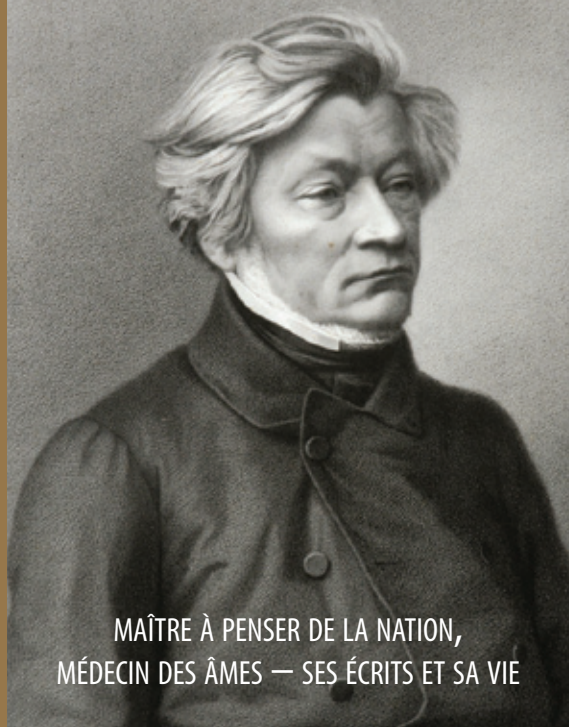
Je souhaite que ce programme culturel et scientifique attire de nombreux visiteurs/auditeurs à la BPP et que tous ceux qui viendront trouvent nos manifestations intéressantes et enrichissantes.

C. Pierre Zaleski

Président de la Société Historique et Littéraire Polonaise
Directeur de la Bibliothèque Polonaise de Paris

ADAM MICKIEWICZ

(1798-1855)



MAÎTRE À PENSER DE LA NATION,
MÉDECIN DES ÂMES — SES ÉCRITS ET SA VIE

Lithographie d'Adam Mickiewicz d'après la photographie de M. Szwajcyer, 1853 © SHLP/BPP

- Chaque année, nous organisons
- une exposition temporaire de documents historiques, littéraires et iconographiques de nos propres collections du XIX^e siècle.
- Ainsi, afin de poursuivre la découverte de notre patrimoine documentaire inscrit au Registre international « Mémoire du monde » de l'UNESCO, nous vous proposons pour l'année 2015 l'exposition *Adam Mickiewicz (1798-1855), maître à penser de la nation, médecin des âmes – ses écrits et sa vie.*
- En complément de l'exposition permanente du Musée Adam Mickiewicz, cette présentation commémore le 160^e anniversaire de la mort du poète.

l'exposition sera ouverte au public
à partir du mardi 16 juin

vernissage le samedi 13 juin à 19h00

Parler de Mickiewicz, c'est parler du beau, du juste et du vrai ; c'est parler du droit dont il fut le soldat, du devoir dont il fut le héros, de la liberté dont il fut l'apôtre et de la délivrance dont il est le précurseur.

Victor Hugo, 1867

Tout à tout lyrique, épique et dramatique, il représente à la fois le poète et le prophète populaire, devin des âmes et voyant des peuples, homme de pensée et homme d'actions. Il y a chez lui, à côté d'une extraordinaire intensité de sentiment, une merveilleuse lucidité d'intelligence et une force souveraine de la volonté.

Édouard Schuré, 1908

Le grand poète romantique est le créateur de la conscience nationale à l'époque où la Pologne, partagée entre trois grandes puissances, était privée de l'indépendance nationale et semblait condamnée à disparaître de la carte politique de l'Europe. L'œuvre poétique de Mickiewicz a été la preuve de la survie de l'esprit national aux moments difficiles et source d'inspiration pour la culture nationale. . .

La France a donné au plus illustre des Polonais ce qu'elle avait de plus prestigieux : la chaire au Collège de France à côté de Michelet et de Quinet.

Bronisław Geremek, 2000



COLLOQUE INTERNATIONAL

La conférence de Yalta : ses décisions, ses applications et sa mémoire en Europe centrale

Vécues par l'immense majorité des Polonais comme une trahison particulièrement cynique de la part de leurs Alliés anglo-américains, les décisions de Yalta ont traumatisé tout autant la plupart de leurs voisins, à l'exception dans un premier temps de la Tchécoslovaquie d'E. Beneš. On a pu parler des « mythes » véhiculés et entretenus au sujet de ces décisions, dénaturées et trahies par leurs applications. D'éminents experts des Relations Internationales feront le point sur l'état des questions avec les historiens spécialistes de l'Europe centrale ainsi que de l'Extrême Orient trop souvent oublié !

Intervenants sollicités : Georges-Henri Soutou, Maurice Vaïsse, Andrzej Paczkowski, Timothy Snyder et Jacques Legrand.

vendredi 22 mai à 14h30



Illustrations © SHLP/BPP : « Orzeł Biały », n° 6, New York, décembre 1946 ; « Syrena », n° 1, Paris, juin 1947 ; « Wiadomości », n° 1, Londres, avril 1946 ; « Kultura », n° 1, Rome, juin 1947.

COLLOQUE INTERNATIONAL

1945... après la victoire : les dilemmes et les drames des Polonais à l'Ouest

À l'été 1945, après la victoire, tandis que des milliers d'Européens regagnent leurs pays, plus d'un million et demi de Polonais se trouvent « à l'Ouest ». Il s'agit à la fois de la grande partie des élites politiques et intellectuelles émigrées après septembre 1939 ; des soldats des armées polonaises combattant sous le haut-commandement anglo-américain ; des civils – femmes et enfants – originaires des provinces orientales de la Pologne, déportés en URSS et évacués avec l'armée Anders en 1942 ; enfin, dans les trois zones d'occupation « occidentale » de l'Allemagne, des prisonniers libérés des oflags et stalags et de la masse de civils arrachés aux camps de concentration ou aux travaux forcés. Tous sont confrontés au dilemme : rentrer dans la Pologne nouvelle à la fois libérée et occupée par l'Armée Rouge ou choisir l'exil par refus du verdict de Yalta. Plus de 570 000 d'entre eux ne rentreront pas, malgré les pressions, et seront rejoints par de « nouveaux réfugiés » avant même la défaite et la fuite de S. Mikołajczyk en novembre 1947.

La spécificité de cette émigration politique polonaise de l'après Yalta, de loin la plus nombreuse d'Europe centrale, et pour cela la plus combattue, est méconnue en France ou fait trop souvent l'objet de clichés réducteurs. Pour l'évoquer dans ses dimensions politiques, sociales et culturelles, la SHLP fait appel à d'éminents spécialistes polonais, anglo-saxons, allemands et français, notamment aux auteurs d'enquêtes pionnières dans ses archives.

Intervenants sollicités : Anna Bischof, Norman Davies, Beata Dorosz, Andrzej Friszke, Rafał Habielski, Dżovinar Kevonian, Marek Kornat, Paweł Machcewicz, Andrzej Paczkowski, Nina Taylor, Gilles Scott-Smith et Andrzej Suchcitz.

vendredi 2 et samedi 3 octobre

CONFÉRENCE

L'exemple français de l'innovation technologique de rupture en Europe. Le rôle de la centralisation nationale et européenne

Zbigniew T. Kuźnicki, professeur de l'Université de Strasbourg et physicien polonais spécialiste en électronique des solides, présentera ses idées sur l'organisation de la recherche en France et en Europe.

mardi 27 janvier à 19h00

CONFÉRENCE

Le prestige de Paris sur l'aristocratie polonaise dans la première moitié du XIX^e siècle

À partir de l'exemple de grandes familles princières, les Potocki, Poniatowski et Czartoryski, le professeur Michel Figeac s'efforcera de démontrer que la capitale française jouissait d'un prestige culturel intact sur l'aristocratie polonaise au début du XIX^e siècle. L'hôtel Lambert qui était avant tout un lieu de culture, un lieu mondain et un lieu de toutes les curiosités avec Helena Potocka, devint un lieu de la mémoire nationale avec les Czartoryski. L'aristocratie polonaise possédait ainsi une capacité à vivre dans plusieurs capitales européennes et à maintenir un niveau de vie très élevé. Bien évidemment, cette fortune immobilière était adossée à de très vastes domaines fonciers au centre de l'Europe. Néanmoins, cette richesse terrienne ne fut pas sans souffrir des événements internationaux et des avatars de l'histoire nationale polonaise, mais certains, à l'instar des Czartoryski, surent alors prendre le train de la révolution industrielle.

vendredi 20 février à 18h30

SOIRÉE D'AUTEUR

« Mémoires croisées »

À l'occasion de la parution en français des dialogues entre Bernard Kouchner et Adam Michnik sur leurs trajectoires politiques et personnelles, une rencontre est organisée en présence des deux protagonistes de ce livre.

Le débat sera modéré par la rédactrice de cet ouvrage, Jola Kurska, et Georges Mink.

mardi 3 mars à 19h00

TABLE RONDE

Comment l'Europe centrale est entrée dans le monde communiste (1945-1949)

Faisant suite à une première réunion à l'automne 2013 sur la constitution des États d'Europe centrale au lendemain de 1918, cette séance collective est inspirée par une approche comparative qui semble essentielle pour montrer à la fois les points communs et les spécificités des trois espaces nationaux considérés du nord au sud : polonais, tchécoslovaque et hongrois. Il s'agira de voir quels facteurs généraux ont joué dans la satellisation de ces trois États, mais aussi les particularités historiques, idéologiques et événementielles qui forment entre 1945 et 1949 le socle de ce processus.

Conférenciers : Paul Gradwohl, directeur du Centre de Civilisation française (Université de Varsovie), Witold Griot, normalien et doctorant (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne) et Antoine Marès, professeur d'histoire de l'Europe centrale (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne).

vendredi 6 mars à 19h00

DEMI-JOURNÉE D'ÉTUDE

Le Congrès de Vienne

D'éminents historiens analyseront les conséquences de cette réunion diplomatique majeure pour l'Europe au XIX^e siècle.

vendredi 10 avril

CONFÉRENCE

Les nanotechnologies sont-elles extraordinaires ou dangereuses ?

Zbigniew T. Kuźnicki, professeur de l'Université de Strasbourg et physicien polonais spécialiste en électronique des solides, présentera ses réflexions sur ces technologies de pointe.

jeudi 16 avril à 19h00

CONFÉRENCE

Union européenne et Association des nations de l'Asie du Sud-Est

François Bafoïl, sociologue et directeur de recherche au CNRS, nous propose une étude comparée des formes d'intégration régionale et des problématiques énergétiques en Europe centrale et dans la région du Grand Mékong.

mardi 26 mai

CONFÉRENCE

Le destin peu connu du plus âgé des neveux de Chopin

La biographie de Henri Laury-Jędrzejewicz, neveu et filleul de Frédéric Chopin a, jusque-là, échappé aux chercheurs et biographes. Militaire, insurgé du soulèvement de janvier 1863 et émigré, il a vécu plus de trente ans à Paris. Son curriculum vitae comporte cependant des vides et des contradictions. D'où vient son surnom de « Laury » ? Quel était son véritable grade de hussard dans l'armée russe et dans l'armée nationale du soulèvement ?

Piotr Mysłakowski, biographe de Chopin, de sa famille et du cercle de ses amis, tentera de répondre à ces questions.

jeudi 28 mai à 19h00

TABLE RONDE

Le Triangle de Weimar

La table ronde débutera le 3 juin avec une présentation de l'histoire du Triangle de Weimar et se poursuivra le 4 juin sur la question de l'avenir de cette organisation. Elle réunira des représentants de haut niveau.

mercredi 3 et jeudi 4 juin

COLLOQUE INTERNATIONAL

La démocratie polonaise aujourd'hui : forces et faiblesses

En septembre 1989, au sortir du régime communiste, les Polonais s'engagent sur un chemin inconnu

avec pour horizon espéré un régime démocratique et une économie capitaliste. Vingt-cinq ans plus tard, on célèbre les succès de la Pologne qui a su mettre à profit cette période pour mener à bien les processus de changement de régime politique, de transition vers l'économie de marché et de retrouvailles avec les communautés européenne et transatlantique.

La conférence a pour objectif d'analyser les succès et les échecs de la Pologne démocratique qui vient de fêter un quart de siècle de sa liberté.

jeudi 18 juin

COLLOQUE INTERNATIONAL

Les collectionneurs polonais en Occident et en Orient

Ce colloque sera consacré aux Polonais passionnés par l'art, tels que Mniszech, Woźnicki ou Terlecki, qui ont constitué de grandes collections artistiques.

mardi 1^{er} décembre

COLLOQUE INTERNATIONAL

Les relations polono-ukrainiennes après 1989

Le bon voisinage avec l'Ukraine indépendante s'inscrit depuis 1989 dans les priorités de la politique étrangère polonaise. La Pologne est le premier État à reconnaître en 1991 le nouvel État ukrainien, issu de l'implosion de l'URSS. Pour les Polonais admiratifs de l'héroïsme du mouvement pro-européen et démocratique de Maidan, l'Ukraine rêvée semblait être apparue, lisible, avec la promesse d'un voisinage sans arrière-pensées. Pourtant il serait prématuré de croire que les relations polono-ukrainiennes sont définitivement apaisées. Les conférenciers éclaireront par l'histoire et par l'analyse du présent les chances et les obstacles de la réconciliation polono-ukrainienne.

Intervenants sollicités : Daniel Beauvois, Georges Mink, Andrzej Paczkowski, Constantin Sigov, Jan Tombiński.

vendredi 4 décembre



Dans le sillage de Chopin : le pianiste et compositeur Henri Kowalski (1841-1916)

Conférence présentée par Marie-Claire Mussat,
professeur émérite en musicologie de l'Université
Rennes 2, et François Dumont, pianiste.

samedi 7 février à 16h00

Lódz après 1945

Conférence présentée par Gérard Conio,
ancien directeur de l'Institut français
de Lódz.

samedi 24 octobre à 16h00

LES POLONAIS DANS LA CULTURE ET LA CIVILISATION FRANÇAISES

- Nous continuons notre série de conférences dont l'objectif est de présenter les Polonais (hommes d'État, héros nationaux, rois, hommes politiques, écrivains, poètes, artistes, explorateurs ou savants) qui, vivant en France, ont contribué à la science, à l'art, à la culture, à l'économie, à la technologie de leur « nouvelle patrie ».

Soudan, conflits autour des richesses

Après un nécessaire rappel de l'histoire du Soudan indépendant et de la longue guerre civile Nord-Sud qui y a fait rage durant deux décennies, l'auteur retrace le combat de John Garang, le charismatique chef de la rébellion sudiste. La découverte du pétrole ne constitue-t-elle pas la véritable source des conflits au Soudan ? La présence de la Chine au Soudan n'est-elle pas un obstacle pour Washington qui voit le Soudan et la richesse de son sous-sol échapper à son emprise ? Le Soudan serait-il devenu la cible d'une géopolitique mondiale ?

Conférencier : Dr Zygmunt L. Ostrowski, pédiatre à Paris, diplômé à Varsovie en sciences africaines, ex-conseiller de l'Organisation Mondiale de la Santé, président de l'ADE, une ONG humanitaire

jeudi 22 janvier à 19h00

Józefa Joteyko – les fortunes et les infortunes d'une femme de science

Józefa Joteyko est, sans aucun doute, l'une des figures les plus importantes de la science polonaise, voire européenne, dont la carrière a été comparée par ses contemporains à celle de Maria Skłodowska-Curie. Pourtant, elle n'a pas réussi à atteindre une position comparable dans la mémoire collective et l'histoire. En essayant de briser cet oubli, nous présenterons sa vie et son œuvre dans le contexte de sa génération des scientifiques polonaises. Nous chercherons également à répondre à la question : pourquoi ces pionnières ont disparu dans l'ombre de l'histoire ?

Conférencier : Maria Solarska, historienne (Université Adam Mickiewicz de Poznań).

jeudi 24 septembre à 19h00

Michał Borwicz, parcours vers l'histoire

Publiés en 1953, les *Écrits des condamnés à mort sous l'occupation nazie* de Michał Borwicz sont considérés comme une étude pionnière sur la littérature et les pratiques d'écriture dans les camps et les ghettos de l'Europe occupée par les nazis. La singularité de l'auteur et la force de cet ouvrage sont pourtant sous-estimées.

Conférencier : Judith Lyon-Caen, maître de conférences à l'EHESS (GRIHL).

jeudi 19 novembre à 19h00

QUAND LE FANTASTIQUE INVESTIT LE RÉEL

Nous poursuivons cette année notre cycle consacré aux CINÉASTES POLONAIS et nous nous intéresserons, au premier semestre, aux films dans lesquels le réalisateur s'affranchit des codes du monde réel pour nous entraîner dans une réflexion approfondie sur la société que nous construisons.

Les films projetés sont en version originale, sous-titrée en français, introduits par un spécialiste et sont suivis d'un débat.

Ce cycle est organisé en partenariat avec l'Institut polonais de Paris.



LE DIBBOUK (108 MIN)

Réalisé par Michał Waszyński d'après l'œuvre de Shalom Anski

Selon une vieille légende juive, un esprit errant peut s'emparer d'une âme et c'est ce qui arrive lorsque Hanan s'éprend de Léa...

Ce chef d'œuvre du théâtre Yiddish a été filmé en 1937.

Introduction de Samuel Blumenfeld

mardi 6 janvier à 19h30

LES NOCES (102 min)

Réalisé par Andrzej Wajda d'après l'œuvre de Stanisław Wyspiański

Œuvre majeure du théâtre polonais du XX^e siècle, *Les Noces* met en scène la confrontation entre les vivants et leurs doubles dans l'Au-delà...

Introduction de Bertrand Vido et Marie-Thérèse Vido-Rzewuska

mardi 10 février à 19h30



LA CLEPSYDRE (119 MIN)

Réalisé par Wojciech Has d'après l'œuvre de Bruno Schultz

Józef vient voir son père, décédé il y a longtemps, dans le sanatorium du Docteur Gotard... et le retrouve au cœur d'un voyage vers le passé...

Introduction d'Anne Guérin-Castell

mardi 10 mars à 19h30

LA CLASSE MORTE (72 MIN)

Réalisé par Andrzej Wajda d'après l'œuvre de Tadeusz Kantor

La première de ce spectacle mythique a eu lieu en 1975 à la Galerie Krzysztofora de Cracovie. C'est là, qu'un an plus tard, le cinéaste Andrzej Wajda rend compte de sa lecture.

mardi 7 avril à 19h30

LES TRIBULATIONS DE BALTHAZAR KOBER (113 MIN)

Réalisé par Wojciech Has d'après l'œuvre de Frédéric Tristan

Alors que la peste et les guerres ravagent l'Europe, le jeune Balthazar rencontre des êtres mystérieux...

Introduction de Frédéric Tristan

mardi 5 mai à 19h30

Boleslas Biegas, *Danse du vent*, 1927/1928, huile sur panneau © SHLP/BPP

AUTRES PROJECTIONS

MES ONCLES ET D'AUTRES (132 MIN)

Film en polonais, sous-titré en anglais

Réalisé par Jan Ledóchowski

À travers le récit des membres de sa famille, le réalisateur raconte comment le mode de vie mondain de ses ancêtres a brutalement pris fin à cause de la Seconde Guerre mondiale.

vendredi 13 mars à 18h30

LA TERRE DE LA GRANDE PROMESSE (176 MIN)

diffusé en 2 parties

Réalisé par Andrzej Wajda

Łódź, fin du XIX^e s. Un Polonais dont le père, noble terrien, est ruiné, un Allemand, fils d'un petit industriel de la filature, et un juif sans le sou, mais ayant des relations, décident de construire leur propre filature.

vendredi 27 et samedi 28 mars à 18h00

LE MANUSCRIT TROUVÉ À SARAGOSSÉ (175 MIN)

Réalisé par Wojciech Has

Le jeune capitaine A. Van Worden traverse les montagnes de la Sierra Morena pour se rendre à Madrid. Dans une auberge, il fait la connaissance de princesses maures qui lui prédisent de grands exploits. Mais il devra prouver son courage.

jeudi 10 décembre à 17h00

COLLOQUE INTERNATIONAL

Autour de *La Terre promise* de Władysław Reymont

Le prix Nobel de littérature attribué en 1924 à Władysław Reymont pour son chef-d'œuvre *Les Paysans* (1909) a largement contribué à la renommée en France de celui qui fut l'un des plus grands écrivains polonais du début du XX^e siècle. Paradoxalement, c'est *La Terre promise*, roman écrit antérieurement en 1899, qui éveille aujourd'hui intérêt et enthousiasme. C'est avec une grande force suggestive que Reymont brosse un tableau de Łódź à la fin du XIX^e siècle, ville industrielle en proie au capitalisme en plein essor. Derrière la métaphore de la ville promise se cache l'image impitoyable d'une société régie par la loi du plus fort et par un carriérisme sans scrupule.

Comment, à notre époque de crise économique, sociale et morale, l'œuvre de Reymont peut-elle être perçue ? Qu'en est-il de son actualité ?

Intervenants sollicités : Włodzimierz Bolecki, Przemysław Czaplirski, Tadeusz Lubelski, Magdalena Popiel et Franciszek Ziejka.

vendredi 27 et samedi 28 mars

Le débat sera suivi de la projection du film d'Andrzej Wajda, *La Terre de la Grande Promesse* (voir p. 10)





CONFÉRENCE

Tadeusz Różewicz : poète et dramaturge

Tadeusz Różewicz (1921-2014) est l'un des meilleurs poètes polonais. Sa sensibilité aux génocides du XX^e siècle a laissé un témoignage sur la mort du sens éthique dans le monde contemporain. Ses pièces, depuis les premières (*Le Fichier* – 1960, *Le Témoignage ou notre petit confort*, *La Vieille femme qui couve* – 1969) jusqu'aux dernières, inspirées de Kafka (*La sortie de l'artiste de la faim* et *Le Piège* – 1982), en ont fait un dramaturge de grande renommée. Associé au théâtre de l'absurde, il s'en est éloigné en scrutant le sens ultime de la vie et de la mort, de la foi qu'il refusait, et de la douleur.

En 2007, il a été couronné à Strasbourg par le Prix Européen de littérature pour l'ensemble de son œuvre.

Conférencier : Michel Masłowski, professeur émérite de l'Université Paris-Sorbonne

vendredi 6 février à 19h00



Illustration de Jerzy Tchórzewski tirée de *Uśmiechy, Wiersze i Fraszk*, Tadeusz Różewicz, Varsovie, Spół. Wyd. Czytelnik, 1955 © SHLP/BPP



Alfabet wspomnień, Antoni Słonimski, Varsovie, PIW, 1975 © SHLP/BPP

CONFÉRENCE

Antoni Słonimski, grand commentateur de la vie culturelle polonaise de l'entre-deux-guerres

« L'humour est une arme, disait Słonimski, mais il ne faudrait pas punir les gens pour exercice illégal de l'humour ». Poète, prosateur, critique, il a manié aussi bien l'humour que le sarcasme. Ce co-fondateur du cabaret varsovien Picador et du groupe Skamander a surtout été un collaborateur assidu des « *Wiadomości Literackie* » où il a tenu une chronique hebdomadaire pendant une quinzaine d'années. Personnage public controversé, émigré après la Deuxième Guerre mondiale, rentré à Varsovie en 1952, contestataire après 1956, il a été considéré pendant longtemps comme un polémiste hors pair.

Nous fêtons, cette année, le 120^e anniversaire de sa naissance.

Conférencier : Marek Tomaszewski, maître de conférences à l'INALCO

vendredi 9 octobre à 19h00



Illustrations © SHLP/BPP : Jan Nepomucen Potocki, Jerzy Giedroyc, Władysław Reymont, Antoni Słonimski

CONFÉRENCE

Wiesław Myśliwski, écrivain aux racines profondes

Né en 1932, Wiesław Myśliwski est aujourd'hui considéré comme l'un des plus grands écrivains polonais. Auteur de nombreux romans dont un seul jusqu'ici a été traduit en français (*En écosant les haricots*). Myśliwski nous immerge dans le monde de l'imaginaire archaïque, hâtivement réduit par la critique à la culture paysanne mais qui en réalité, par la force de son langage, dévoile notre identité perdue et retrouvée.

Conférencier : Piotr Biłos, maître de conférences à l'INALCO

vendredi 6 novembre à 19h00

COLLOQUE INTERNATIONAL

Gustaw Herling-Grudziński, témoin du XX^e s.

L'œuvre de Gustaw Herling-Grudziński est indissociable non seulement de sa biographie, mais aussi de l'histoire du XX^e siècle. Herling en donne la preuve dans *Un Monde à part*, récit magistral sur la vie des prisonniers du camp soviétique de Yertsevo, puis dans son *Journal écrit la nuit* – un étrange bloc-notes qui se transforme peu à peu en une grande fresque de l'histoire et de la culture du XX^e siècle. Lorsque Herling se plonge dans les récits anciens extraits de documents et manuscrits d'autrefois, il les fait encore passer au filtre tragique de l'histoire contemporaine. C'est dans le feu croisé de ses multiples expériences que les spécialistes de l'œuvre de l'écrivain évoqueront sa personnalité profonde, puissante et toujours vivante.

De nombreux spécialistes polonais, français et italiens seront réunis pour un débat portant sur l'expérience historique et culturelle de Herling, transcrite dans ses œuvres autobiographiques et littéraires : Włodzimierz Bolecki, Maria Delaperrière, Andrzej S. Kowalczyk, Zdzisław Kudelski, Luigi Marinelli, Maciej Urbanowski, Marta Wyka, Witold Zahorski. Marta Herling, fille de l'écrivain, apportera son témoignage et Wojciech Sikora, directeur de l'Association Institut Littéraire Kultura présentera les archives de Gustaw Herling-Grudziński.



Gustaw Herling-Grudziński
© Włodzimierz Bolecki

vendredi 13 et samedi 14 novembre

Le colloque sera accompagné d'une exposition intitulée « La Maison de Kultura et ses hôtes » (voir p. 20)





DEMI-JOURNÉE D'ÉTUDE

Les écrits français de Adam Mickiewicz

Tout au long de son chemin poétique, Mickiewicz a utilisé la langue française et certaines de ses œuvres sont même devenues fondamentales dans son héritage, notamment les cours de littérature slave au Collège de France.

La publication de *Prose artistique, contes, essais, fragments* (édition bilingue, parue à Varsovie en 2013, IBL) et les préparatifs pour l'édition critique et complète des cours au Collège de France nous donnent l'occasion d'inviter des chercheurs passionnés.

jeudi 26 novembre à 15h00

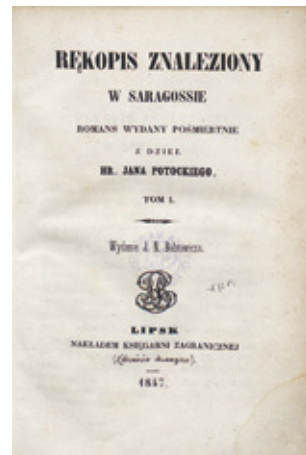
COLLOQUE INTERNATIONAL

Jan Potocki

L'œuvre littéraire de cet aristocrate polonais d'expression française est placée sous le signe du voyage. Si les historiens de littérature polonaise ont du mal à le placer parmi les romanciers polonais, les critiques de l'Hexagone, en revanche, considèrent Jan Potocki comme un auteur majeur du XVIII^e siècle français finissant. Son roman *Manuscrit trouvé à Saragosse* (1804-1814) apparaît comme le fruit ultime de ses pérégrinations et comme l'une des meilleures synthèses des Lumières européennes. Ce récit a connu une destinée exceptionnelle. Publié en fragments à Saint-Petersbourg, admiré dès son apparition par Alexandre Pouchkine, il fit le tour de l'Europe sous forme d'exemplaires copiés

à la main. Des plagiaires, et non des moindres (Charles Nodier, Washington Irving), feront, sous leur nom, de certaines de ces journées, un succès de librairie.

Jan Potocki ne fut pas seulement écrivain ; il mena une activité politique intense lors de la Grande Diète de Varsovie.



Jan Nepomucen Potocki, *Manuscrit trouvé à Saragosse*, Lipsk, Księgarnia Zagraniczna, 1847

De jeunes doctorants confronteront leurs regards à ceux de professeurs chevronnés : Yves Citton (Grenoble III), Luc Fraisse (Université Marc Bloch Strasbourg), Gérard Gengembre (Université de Caen), Emilie Klene (Montpellier III – Paris), Paweł Matyszewski (Université Catholique de Lublin), François Rosset (Université de Lausanne), Lena Sauve (Université Humboldt de Berlin), Dominique Triaire (Montpellier III), Marius Warholm Haugen (Université technique de Trondheim), Przemysław Witkowski (Montpellier III – Université de Lausanne).

vendredi 11 décembre

Projection du film de Wojciech Has, *Le Manuscrit trouvé à Saragosse*, le jeudi 10 décembre à 17h00 (voir p. 10)





Jeunes talents

mercredi 13 mai à 20h00

Les Nuits du Piano à la BPP

Présentation du Prix Cortot

mercredi 10 juin à 19h30

Jeunes talents

mercredi 8 juillet à 20h00

Les Nuits du Piano à la BPP

Récital de Guillaume Masson

Au programme : œuvres pour piano de Frédéric Chopin

mercredi 9 septembre à 19h30

Les Nuits du Piano à la BPP

Récital de Richard Octaviano-Kogima

Au programme : œuvres pour piano de Jean-Sébastien Bach, Alexandre Ziloti, Ludwig van Beethoven, Frédéric Chopin et Franz Schubert

mercredi 11 février à 19h30

Ensemble Katsarava

Avec João Costa Ferreira, Richard Kogima et Ayako Noguchi (piano)

mercredi 11 mars à 20h00

Récital de piano

Récital de Maroussia Gentet

Au programme : *Sonate n°3 en si mineur, opus 58* de Frédéric Chopin, *Deux études* de Witold Lutosławski et *Masques, opus 33* de Karol Szymanowski

mercredi 15 avril à 20h00

Animato

Récital de piano

mercredi 14 octobre à 20h00

Récital de piano et de violoncelle

Récital de Thibault Lebrun (piano) et Noé Natorp (violoncelle)

Au programme : *Sonate pour violoncelle et piano en sol mineur, opus 65* de Frédéric Chopin, *Ballade n° 2 S.171* de Franz Liszt et *Images (2^e Cahier)* de Claude Debussy

mercredi 18 novembre à 20h00

Les Nuits du Piano à la BPP

Récital de Yedam Kim

Au programme : Frédéric Chopin, Ludwig van Beethoven

mercredi 9 décembre à 19h30



Histoire d'une rencontre

Avec l'ensemble Duo Cordae : Bernadeta Midziałek (guitare) et Maëlle Rochut (harpe)

mercredi 21 janvier à 19h00

Autour du basson

Avec Grzegorz Dąbrowski (basson) et Magdalena Swatowska (piano)

mercredi 4 février à 19h00

Dziolał et Stankiewicz

Avec Jacek Dziolał (clarinette) et Mateusz Stankiewicz (accordéon)

mercredi 8 avril à 19h00

Piano à quatre mains

Avec Teresa Janina Czekaj et Fanny Le Nestour

mercredi 20 mai à 19h00

Carte blanche à Beata Halska

Avec Beata Halska-Le Monnier (violon)

mercredi 17 juin à 19h00

Smędra et Kozłowski

Avec Sebastian Smędra et Krzysztof Kozłowski

mercredi 7 octobre à 19h00

Soirée alto

Avec Bogusława Hubisz-Sielska (alto), Mariusz Sielski (piano), Lech Bałaban (alto) et Agnieszka Bałaban (violoncelle)

mercredi 25 novembre à 19h00

Récital d'Élisabeth Chojnacka

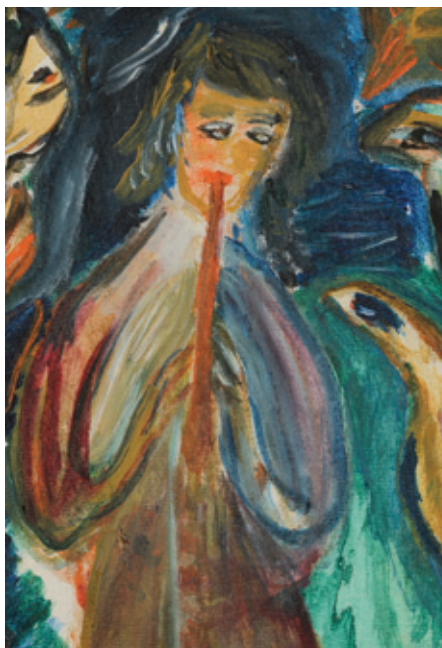
Avec Élisabeth Chojnacka (clavecin)

mercredi 2 décembre à 19h00

Ensemble Naneli Lale

Avec Helena Matuszewska (rabâb, suka), Hubert Połoniewicz (qanûn), Wojtek Lubertowicz (riqq, bendir, dudu, ney) et Mateusz Szemraj (oud, perdesiz gitar)

mercredi 16 décembre à 19h00



Irena Kwiatkowska-de Grandpré, *Pipeau* © SHLP/BPP

Shelomo Selinger



Les Musiciens © Shelomo Selinger

Shelomo Selinger nous fait l'honneur d'exposer, cette année encore, ses sculptures, bas-reliefs et dessins. Né en 1928 à Szczkowa en Pologne, déporté à l'âge de quinze ans, passé successivement par neuf camps, il a finalement été sauvé à Terezin par un médecin militaire soviétique. Après

la guerre, il vit dans un kibboutz en Israël et participe à la guerre de Libération. À partir de 1956, il vient s'installer à Paris où il vit avec sa famille. Selinger obtient plusieurs prix, médailles et distinctions pour son œuvre artistique. Il est l'auteur de nombreuses œuvres dont le Monument de Drancy et le Monument des Justes de Yad Vashem.

Cette exposition est organisée à l'occasion du 70^e anniversaire de la libération du camp d'Auschwitz.

du vendredi 16 janvier au vendredi 13 février

vernissage le jeudi 15 janvier à 18h30



Henryk Redlich, d'après Jan Matejko, *Zygmunt August à Lublin*, eau-forte, 1881 © SHLP/BPP

Entre l'histoire et l'art.

Les estampes polonaises de reproduction dans les collections de la Bibliothèque Polonaise de Paris

Les estampes de reproduction ont joué un rôle important dans la culture polonaise lors des parages du pays. Grâce à un travail de gravure (chalcographie, xylographie, technique de l'eau-forte), les tableaux patriotiques de Matejko, Gerson ou Malczewski trouvèrent leur place dans les maisons polonaises. Ces œuvres témoignent également de la vivacité de l'art polonais.

...

Paul Cazin et Henri de Montfort : relations de deux polonophiles français avec l'intelligentsia polonaise de la 1^{ère} moitié du XX^e s.

Exposition de livres commémorant le 80^e anniversaire de l'inauguration du Centre d'études polonaises. Présentation d'un choix de dédicaces autographes peu connues, entre autres de W. Reymont, T. Boy-Żeleński et J. Parandowski. Ces témoignages rappellent les rapports étroits et variés qui unissent le milieu littéraire polonais avec Paul Cazin et Henri de Montfort, deux éminents spécialistes français de la culture polonaise.



Les deux expositions seront présentées simultanément

du vendredi 6 au vendredi 27 mars

vernissage le jeudi 5 mars à 19h00

© Bohdan Paczowski. Institut Littéraire "Kultura"



L'œuvre de Jerzy Giedroyc. "KULTURA" et ses réalisations

Jerzy Giedroyc, fondateur de l'Institut Littéraire installé à Maisons-Laffitte, rédacteur en chef de "Kultura", éditeur, fait partie des personnalités polonaises les plus remar-

quables du XX^e siècle. Les plus grands écrivains polonais, Miłosz, Gombrowicz, Czapski, ont trouvé une place pérenne dans la collection de l'Institut Littéraire. Giedroyc y a édité près de 400 titres, parmi lesquels les livres de Simone Weil, Raymond Aron, Albert Camus, Léon Blum, Alexandre Soljenitsyne, George Orwell.

du mercredi 18 février au mardi 3 mars

vernissage le mardi 17 février à 19h00

Tadeusz Kantor

les origines de
Wielopole, Wielopole
les origines

Il y a cent ans, le 6 avril 1915, Tadeusz Kantor naissait à Wielopole Skrzyńskie. Dans l'humble chambre de l'enfance, espace inlassablement reconstruit par l'évocation de la mémoire, les objets du quotidien transformés et manipulés par l'artiste concentrent et révèlent en même temps les menus événements de la vie privée et les grandes tragédies de l'Histoire du XX^e siècle dont Tadeusz Kantor fut le témoin sensible et révolté.



© Maria Stangret et Dorota Krakowska

du vendredi 3 au jeudi 23 avril
vernissage le jeudi 2 avril à 19h00

Léon Weissberg (1895-1943)

Léon Weissberg est un artiste éminent de l'École de Paris encore insuffisamment connu en Pologne, bien que né à Przeworsk et de nationalité polonaise. Organisée en collaboration avec Lydie Lachenal, fille de l'artiste, l'exposition s'inscrit dans notre programme présentant



Léon Weissberg, *Jardin à la Ruche*, 1924/1925, huile sur toile © Lydie Lachenal

l'œuvre des artistes d'origine polonaise en France. Nous présenterons également de nouveaux tableaux récemment découverts qui ne figurent pas dans le catalogue raisonné des peintures de l'artiste édité par sa fille.

du mercredi 20 mai au vendredi 26 juin
vernissage le mardi 19 mai à 18h30

Maria Papa Rostkowska et ses amis de Paris, Varsovie et Pietrasanta



Maria Papa Rostkowska, *Relief, terre cuite, Albisola (Italie)*, 1962 © Nicolas Rostkowski

Combattante pendant l'Insurrection de Varsovie en 1944, titulaire de la Médaille d'argent *Virtuti Militari* et Professeure Associée à l'Académie des Beaux-Arts de Varsovie, Maria Papa Rostkowska quitte la Pologne en 1957. Aux côtés de son deuxième mari, le critique d'art et écrivain italien Gualtieri Papa di San Lazzaro, elle intègre les cercles artistiques de la capitale française et noue des liens d'amitié avec de nombreux artistes de renom tels que Picasso, Chagall, Miró, Poliakoff, Ionesco... Artiste sculpteur, elle participe à plus de cent expositions individuelles et collectives. Ses œuvres se trouvent dans de nombreuses collections dans l'Union européenne, aux États-Unis, au Japon et en Russie.

L'exposition à la Bibliothèque Polonaise de Paris sera accompagnée d'une conférence sur l'artiste et la présentation de la publication *Maria Papa Rostkowska. Woman of Marble* sous la rédaction de A. Tarsiuk (Musée National de Varsovie, 2014).

du vendredi 3 au vendredi 24 juillet
vernissage le jeudi 2 juillet à 19h00

Les familles industrielles et artistiques de Łódź. Le mécénat artistique et le patrimoine culturel de la famille et du palais des Poznański

À la charnière des XIX^e et XX^e siècles, Łódź devient un centre important, voire le plus important de l'Europe de l'Est, de l'industrie textile moderne. C'est une ville étonnante où se mélangent diverses nationalités : Polonais, Juifs, Allemands. Les grandes fortunes, comme la famille Poznański puis la famille Silberstein, contribuent au développement de la vie artistique et à l'enrichissement du patrimoine culturel. Plusieurs artistes profitent de leur générosité. L'exposition sur planches préparée par le Musée de la Ville de Łódź est complétée par des objets provenant des collections privées.

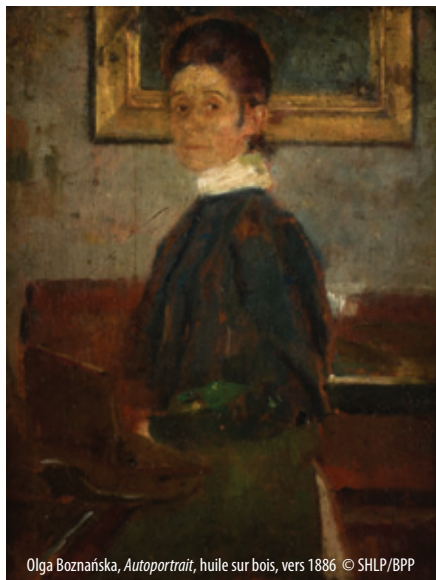
Seront également présentés les plus illustres habitants de la ville, tels qu'Artur Rubinstein, Aleksander Tansman et Jan Karski.

du vendredi 11 septembre au vendredi 2 octobre
vernissage, précédé de trois courtes conférences, le jeudi 10 septembre à 18h30



Vue de Łódź © SHLP/BPP

Olga Boznańska (1865-1940)



Olga Boznańska, *Autoportrait*, huile sur bois, vers 1886 © SHLP/BPP

Née d'un père polonais et d'une mère française, l'artiste suit des cours à Cracovie dans une école privée avant de partir étudier à Munich. Elle vit à Paris de 1898 jusqu'à sa mort en 1940. Afin de célébrer le 150^e anniversaire de la naissance de la grande portraitiste et peintre, nous présentons son parcours artistique en France à travers des peintures de nos collections et de nombreuses photographies, en s'appuyant également sur les œuvres et documents en provenance de collections privées. Ses portraits psychologiques d'une grande sensibilité usent d'une épaisse matière colorée aux tonalités sombres. Ses compositions audacieuses font d'elle l'une des artistes polonaises les plus recherchées.

« Olga de Boznańska ne peint pas des yeux, mais des regards ; non une bouche mais un sourire ou un sanglot... Elle possède le don merveilleux d'exprimer la spiritualité qui se dégage d'une main : tout doit lui servir à rendre matériellement visible une âme inquiète qui se cache, se sachant observée... » Max Goth.

du vendredi 9 au jeudi 29 octobre
vernissage le jeudi 8 octobre à 19h00

La Maison de Kultura et ses hôtes



Gustaw Herling-Grudziński © Bohdan Paczowski

L'exposition regroupe plus de 60 photos extraites des Archives de l'Institut Littéraire à Maisons-Laffitte. Les ouvrages de Gustaw Herling-Grudziński seront également présentés.

du samedi 14 au vendredi 27 novembre

vernissage le vendredi 13 novembre à 19h00

Le monde vu par Tadeusz Rząca (1868-1928). Photographies

Tadeusz Rząca (1868-1928), fils d'un photographe de Cracovie, marié à une Française, fait un voyage d'étude en France où il apprivoise la technique d'images en couleurs (autochromes) chez les frères Lumière. Il est le premier Polonais à utiliser cette technique. En 1910, il édite l'album « La Pologne pittoresque. La région de Cracovie ». Les photographies en noir et blanc font partie des collections de la Galerie de la Photographie de Gdańsk ; les autochromes, quant à eux, proviennent du Musée de l'Histoire de la Photographie à Cracovie.

du mardi 24 novembre au jeudi 17 décembre



Tadeusz Rząca, Femmes bretonnes, années 1880 © Musée National de Gdańsk

vernissage le vendredi 20 novembre à 19h00

HISTOIRE DE L'ART

La Commission de l'Histoire de l'art a été créée à la BP dans les années 1938-1939. Des historiens de l'art français ainsi que des directeurs de musées parisiens ont participé à ses activités. Une revue annuelle, sous la rédaction de Jan Żarnowski, a été éditée : La France et la Pologne dans leurs relations artistiques. . .

En offrant à notre public des lectures sur l'art et les artistes polonais par des spécialistes reconnus en France et en Pologne, nous espérons continuer l'initiative de nos prédécesseurs. Cette année nous proposons cinq cours d'Histoire de l'art avec des thèmes allant du Moyen Âge jusqu'à nos jours. Laissez-vous surprendre. . .

Les cours d'Histoire de l'art auront lieu à **19h00** les :

mardi 17 mars / mardi 2 juin / mardi 13 octobre / mardi 24 novembre / mardi 15 décembre

• PORTES OUVERTES

La SHLP participe aux grands événements parisiens qui permettent à un large public de découvrir notre patrimoine historique et artistique.

En 2015, nous vous ouvrirons nos portes pour la **Journée européenne du Patrimoine** samedi 19 septembre à partir de 15h00

• RENCONTRES TRADITIONNELLES

172^e Pèlerinage à Montmorency

Chaque année, les Polonais vivant en France se retrouvent au cimetière des Champeaux à Montmorency pour commémorer leurs ancêtres. La SHLP organise ce pèlerinage sous les auspices de la Municipalité de Montmorency et avec le concours de la Mission Catholique Polonaise en France,

de la Collégiale Saint-Martin à Montmorency, du Centre du Dialogue des Pères Pallottins, de la Société pour la Protection des Souvenirs et Tombeaux Historiques Polonais en France, de l'Association des Ingénieurs et Techniciens Polonais en France et de l'Association des Anciens Combattants Polonais et leurs Familles en France.

dimanche 31 mai

185^e anniversaire de l'Insurrection du 29 Novembre 1830

La SHLP commémore l'anniversaire de l'Insurrection polonaise de 1830-31 par une réunion traditionnelle.

samedi 28 novembre

INFORMATIONS PRATIQUES

- Le calendrier est prévisionnel. Il peut subir des modifications en cours d'année.
- Tout changement ou annulation seront communiqués par message électronique et sur notre site internet : www.bibliotheque-polonaise-paris-shlp.fr

• RÉSERVATION ET INFORMATION

Le nombre de places étant limité, la réservation est obligatoire. Veuillez réserver à l'adresse : evenements.shlp@bplp.fr (en précisant l'événement), ou par téléphone au 01.55.42.91.87

Pour la visite des musées (groupes) : a.czarnocka@bplp.fr | 01.55.42.83.85

• HORAIRES

La salle de lecture et les musées sont ouverts au public du mardi au vendredi de 14h15 à 18h00

La SHLP/BPP sera fermée du 1^{er} au 31 août 2015 inclus

• TARIFS MUSÉES

Adultes : 5 €

Jeunes (- 18 ans) : entrée libre

Étudiants, demandeurs d'emploi, seniors : 2 €

Groupes (jusqu'à 12 personnes) : 25 €

• ACCÈS

La SHLP/BPP se situe au **6, quai d'Orléans - 75004 Paris**, sur l'île Saint-Louis face au Pont de la Tournelle.

Bus : 67, 86, 87 | Métro : Pont Marie (7), Saint-Paul (1), Maubert-Mutualité (10), Cité (4)

RER : Saint-Michel Notre-Dame (B et C)

JANVIER

mardi	6	19h30	CINÉMA <i>Le Dibbouk</i>	p. 9
jeudi	15	18h30	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissage : <i>Shelomo Selinger</i>	p. 17
mercredi	21	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Histoire d'une rencontre</i>	p. 16
jeudi	22	19h00	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Soudan, conflits autour des richesses</i>	p. 8
mardi	27	19h00	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>L'exemple français de l'innovation...</i>	p. 6

FÉVRIER

mercredi	4	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Autour du basson</i>	p. 16
vendredi	6	19h00	LITTÉRATURE <i>Tadeusz Różewicz : poète et dramaturge</i>	p. 12
samedi	7	16h00	HISTOIRE ET CIVILISATION STP, dessine-moi la Pologne : <i>Dans le sillage de Chopin...</i>	p. 8
mardi	10	19h30	CINÉMA <i>Les Noces</i>	p. 9
mercredi	11	19h30	MUSIQUE <i>Les Nuits du Piano : Récital de Richard Octaviano-Kogima</i>	p. 15
mardi	17	19h00	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissage : <i>L'œuvre de Jerzy Giedroyc...</i>	p. 17
vendredi	20	18h30	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Le prestige de Paris sur l'aristocratie polonaise...</i>	p. 6

MARS

mardi	3	19h00	HISTOIRE ET CIVILISATION « <i>Mémoires croisées</i> »	p. 6
jeudi	5	19h00	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissages : <i>Entre l'histoire et l'art... et Paul Cazin...</i>	p. 17
vendredi	6	19h00	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Comment l'Europe centrale est entrée dans le monde communiste</i>	p. 6
mardi	10	19h30	CINÉMA <i>La Clepsydre</i>	p. 10
mercredi	11	20h00	MUSIQUE <i>Ensemble Katsarava</i>	p. 15
vendredi	13	18h30	CINÉMA <i>Mes Oncles et d'autres</i>	p. 10
mardi	17	19h00	HISTOIRE DE L'ART Cours présenté par un spécialiste en art	p. 20
vendredi et samedi	27		LITTÉRATURE <i>Autour de « La Terre promise » de Władysław Reymont</i>	FILM : LA TERRE DE LA GRANDE PROMESSE p. 11

AVRIL

jeudi	2	19h00	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissage : <i>Tadeusz Kantor...</i>	p. 18
mardi	7	19h30	CINÉMA <i>La Classe morte</i>	p. 10
mercredi	8	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Jacek Dziolak et Mateusz Stankiewicz</i>	p. 16
vendredi	10		HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Le Congrès de Vienne</i>	p. 6
mercredi	15	20h00	MUSIQUE <i>Récital de piano de Maroussia Gentet</i>	p. 15
jeudi	16	19h00	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Les nanotechnologies...</i>	p. 6

MAI

mardi	5	19h30	CINÉMA <i>Les Tribulations de Balthazar Kober</i>	p. 10
mercredi	13	20h00	MUSIQUE <i>Jeunes talents</i>	p. 15
mardi	19	18h30	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissage : <i>Léon Weissberg</i>	p. 18
mercredi	20	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Piano à quatre mains</i>	p. 16
vendredi	22	14h30	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>La conférence de Yalta...</i>	p. 5
mardi	26		HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Union européenne et Association des nations de l'Asie du Sud-Est</i>	p. 7
jeudi	28	19h00	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Le destin peu connu du plus âgé des neveux de Chopin</i>	p. 7
dimanche	31		RENCONTRES ANNUELLES 172 ^e Pèlerinage à Montmorency	HORS LES MURS p. 21

JUIN

mardi	2	19h00	HISTOIRE DE L'ART Cours présenté par un spécialiste en art	p. 20
mercredi et jeudi	3 4		HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Le Triangle de Weimar</i>	p. 7
mercredi	10	19h30	MUSIQUE Les Nuits du Piano : <i>Présentation du Prix Cortot</i>	p. 15
samedi	13	19h00	EXPOSITION ANNUELLE Vernissage : <i>Adam Mickiewicz, maître à penser de la nation...</i>	p. 4
mercredi	17	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Carte blanche à Beata Halska-Le Monnier</i>	p. 16
jeudi	18		HISTOIRE ET CIVILISATION <i>La démocratie polonaise aujourd'hui...</i>	p. 7

JUILLET

jeudi	2	19h00	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissage : <i>Maria Papa Rostkowska et ses amis...</i>	p. 18
mercredi	8	20h00	MUSIQUE <i>Jeunes talents</i>	p. 15

SEPTEMBRE

mercredi	9	19h30	MUSIQUE Les Nuits du Piano : <i>Récital de Guillaume Masson</i>	p. 15
jeudi	10	18h30	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissage : <i>Les familles industrielles et artistiques de Łódź...</i>	p. 19
samedi	19	15h00	RENCONTRES ANNUELLES <i>Journée européenne du Patrimoine</i>	p. 21
jeudi	24	19h00	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Józefa Joteyko...</i>	p. 8

OCTOBRE

vendredi et samedi	2 3		HISTOIRE ET CIVILISATION <i>1945... après la victoire</i>	p. 5
mercredi	7	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Sebastian Smędra et Krzysztof Kozłowski</i>	p. 16
jeudi	8	19h00	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissage : <i>Olga Boznańska...</i>	p. 19
vendredi	9	19h00	LITTÉRATURE <i>Antoni Słonimski...</i>	p. 12
mardi	13	19h00	HISTOIRE DE L'ART Cours présenté par un spécialiste en art	p. 20
mercredi	14	20h00	MUSIQUE <i>Animato</i>	p. 15
samedi	24	16h00	HISTOIRE ET CIVILISATION STP, dessine-moi la Pologne : <i>Łódź après 1945</i>	p. 8

NOVEMBRE

vendredi	6	19h00	LITTÉRATURE <i>Wiesław Myśliwski, écrivain aux racines profondes</i>	p. 13
vendredi et samedi	13 14		LITTÉRATURE <i>Gustaw Herling-Grudziński, témoin du XX^e siècle</i>	VERNISSAGE : LA MAISON DE KULTURA... LE VENDREDI 13 à 19h00 p. 13
mercredi	18	20h00	MUSIQUE <i>Récital de piano et de violoncelle</i>	p. 15
jeudi	19	19h00	HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Michał Borwicz, parcours vers l'histoire</i>	p. 8
vendredi	20	19h00	EXPOSITIONS TEMPORAIRES Vernissage : <i>Le monde vu par Tadeusz Rżęca...</i>	p. 20
mardi	24	19h00	HISTOIRE DE L'ART Cours présenté par un spécialiste en art	p. 20
mercredi	25	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Soirée alto</i>	p. 16
jeudi	26	15h00	LITTÉRATURE <i>Les écrits français de Adam Mickiewicz</i>	p. 14
samedi	28		RENCONTRES ANNUELLES <i>185^e anniversaire de l'Insurrection du 29 Novembre 1830</i>	p. 21

DÉCEMBRE

mardi	1 ^{er}		HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Les collectionneurs polonais en Occident et en Orient</i>	p. 7
mercredi	2	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Récital d'Élisabeth Chojnacka</i>	p. 16
vendredi	4		HISTOIRE ET CIVILISATION <i>Les relations polono-ukrainiennes après 1989</i>	p. 7
mercredi	9	19h30	MUSIQUE Les Nuits du Piano : <i>Récital de Yedam Kim</i>	p. 15
jeudi	10	17h00	CINÉMA <i>Le Manuscrit trouvé à Saragosse</i>	p. 10
vendredi	11		LITTÉRATURE <i>Jan Potocki</i>	p. 14
mardi	15	19h00	HISTOIRE DE L'ART Cours présenté par un spécialiste en art	p. 20
mercredi	16	19h00	MUSIQUE AAMPF : <i>Ensemble Naneli Lale</i>	p. 16



En 1832, un groupe de patriotes issus de la Grande Émigration polonaise venus à Paris après l'échec de l'Insurrection nationale de 1830-31 crée la Société Littéraire Polonaise. Leur objectif : servir la Nation en sauvegardant tous les documents qui concernent l'histoire et la culture polonaises. En 1838, sous l'égide de cette Société, naît la Bibliothèque Polonaise de Paris (BPP). En 1854, devenue Société Historique et Littéraire Polonaise (SHLP), l'association acquiert, grâce à un ensemble de dons et de legs, un ancien hôtel particulier du XVII^e siècle, situé sur l'île Saint-Louis, au 6, quai d'Orléans, son siège actuel. Aujourd'hui, la SHLP/BPP continue à assurer la présence polonaise au sein du patrimoine intellectuel et

culturel de l'Europe. Elle abrite une riche collection de livres, des archives uniques, ainsi que des musées aux collections de grande valeur : le Salon Chopin, le Musée Adam Mickiewicz et le Musée Boleslas Biegas. La SHLP/BPP entretient des relations étroites avec des universités, des musées et des archives en Pologne, en France et dans le monde. Elle accueille des boursiers et chercheurs qui viennent consulter des éditions rares de chefs-d'œuvre, des documents historiques de toute première importance, des manuscrits d'illustres écrivains et artistes. Au 6, quai d'Orléans, le dialogue ininterrompu depuis le XIX^e siècle entre les cultures française et polonaise se poursuit à travers divers échanges culturels : colloques, cycles de conférences, concerts et expositions.

